



CHUSOMENI

KIBAJUNI

KIVANGO I

Yumna Hamid Titi

Fuad Aroi

Yumbe Athman



**TWAWEEZA
COMMUNICATIONS**

Working Towards a Better World

Shungwaya Welfare Association
Umaja ni Nguvu



SWAHILI RESOURCE CENTRE
*Old Town, Sir Mbarak Juma Hwy Road
Mombasa*

Kimechapishwa na:

Twaweza Communications Ltd.

Jumba la Twaweza, Barabara ya Muthithi

Mpesi Lane

S.L.P. 66872 - 00800 Nairobi, Kenya

Simu: +(254) 020 269 4409; 0727 427740

Barua pepe: info@twawezacommunications.org

Wavuti: www.twawezacommunications.org

©Haki a kunakili nda Twaweza Communications

Chapisho la Kwanda 2024

ISBN: 978-9966-128-16-4

Kitabu cha *Chusomeni Kibajuni* ni sehemu a nradi wa kulindra na kuimarisha ujumaduni wa Vabajuni. Nradi huu hutekeledhwa na kichuo cha Twaweza Communications, Shungwaya Welfare Association na Swahili Resource Centre. Undofadhiliwa na nfuko wa British Council Protection Fund kwa ushirikiano na UK's Department for Culture, Media and Sport.



Aliomo

1: Numbani	1
2: Sukuli	6
3: Tabia Nduri.....	10
4: Usafî Wa Nvili.....	13
5: Nyakați Na Misimu	18

SHUKURANI

Dhiṭabu dha *Chusomeni Kibajuni* ni sehemu a juhudī a kulindra na kuimarisha uṭamaduni wa Vabajuni. Chwaṭoa shukurani kwa mfuko wa British Council Protection Fund kwa nsaada ulochuwedhesha kuandika na kuchapisha dhiṭabu hidhi. Bila nsaada wavo ingalikuva ṭabu sana kuvapa vana va Kibajuni nafasi a kuifundrisha kusoma na kuandika Kibajuni. Chwavashukuru Dkt. Rukiya Harith na Nafisa Awadh kwa ushirikiano wavo na vaandisi kachika haṭua dhoṭe dha kuandika nfulululidho wa *Chusomeni Kibajuni*. Vaandisi va dhiṭabu hidhi –Yumna Hamid Titi, Fuad Aroi na Yumbe Athman – valiiṭolea kushiriki na kumalidha kuandika. Chwavashukuru sana kwa nchang'o huu muhimu. Pia chwanshukuru Athman Tora (Lalavani) na vale voṭe chufanyao navo kadhi hii adhwimu a kuhifadhi na kuimarisha uṭamaduni wa Vabajuni.

Kimani Njogu, Twaweza Communications
Omar Lali, Shungwaya Welfare Association
Athman Lali Omar, Swahili Resource Centre

Juni, 2024

Kusikidha

Kuandama maagidho

Ienge michoro hii na uchaye uvonacho.

A



B



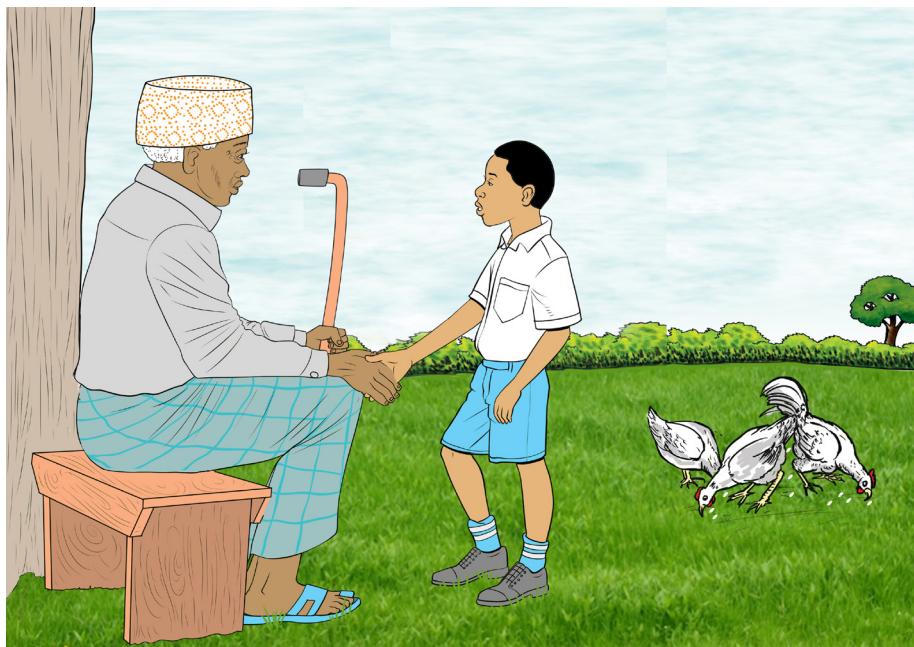
Kadhi a dhikundri

Vanafundi vaṭabe shuhuli dha ɳumbani.

Kudhungumudha

Salamu dhechu

Enga ነchoro na ueledhe uvonacho kweṇe nchoro huu.



Salamu dhechu

	Salamu	
1	Huyambo	Siyambo
2	Ukaiye	Siyambo
3	Hamuyambo	Hachuyambo
4	Numbani salama	Salama
5	Mumenyukaye	Salama

Kadhi a dhikundri

Kweṇe dhikundri vudhanani habari dha kikwechu.

Kusoma

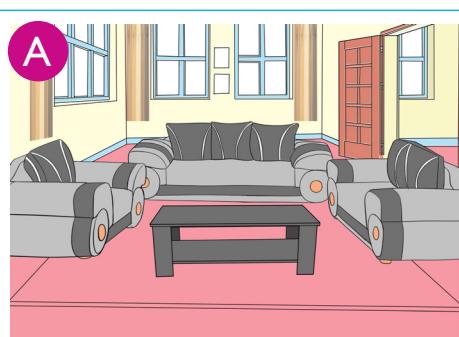
Kusoma Sauti Dhechu

Soma sauti hidhi

a	e	i	o	u
ba	be	bi	bo	bu
ka	ke	ki	ko	ku
ma	me	mi	mo	mu
sa	se	Si	so	su
dha	dhe	dhi	dho	dhu
mba	mbe	mbi	mbo	mbu

Kusoma

Kusoma Nganu



Hapa ni ḡumbani kwechu. Sabuleni kwechu kuna makochi. Imi huiyala kwene kichandra. Bibi huketi inde kutapasa usichu. Imi na ndudhangu huṭedha ḥini a ḡchi ḡkuru. Baba una pundra ndhuri.

Kuandika

Shikanisha Silabi

Ienge michoro hii na ushikanishe upache ineno.

A



B



C



Maswali

Shikanisha sauti upache ineno

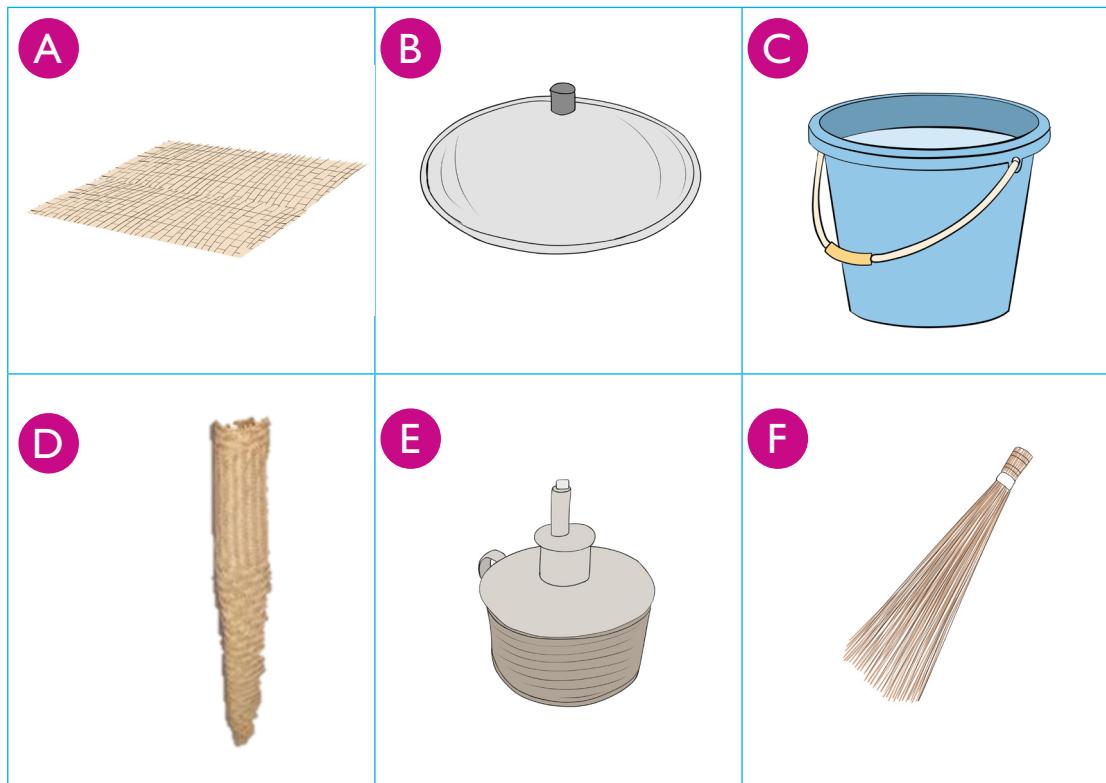
Mfano: ki-chi – kichi

1. Mwa – ki – su
2. N – ti
3. Ki – ba – ku – li
4. U – te – o
5. U – pe – o

Kuandika

Dhichu Dha Numbani

Anđika ina lake kwa kila nchoro



kifumbu jambi itasa kibahalulu dhela upeo

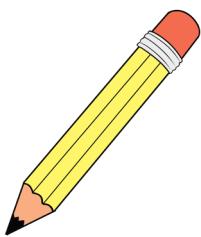
Kadhi a dhikundri

- Mukiva kachika dhikundri andikani maina machachu a dhichu dha ɻumbani.
- Chaya machumidhi a dhichu dha ɻumbani.

Kusikidha

Kuundra maneno

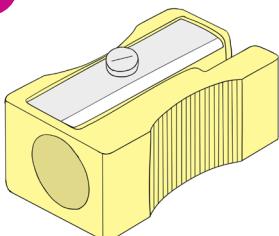
A



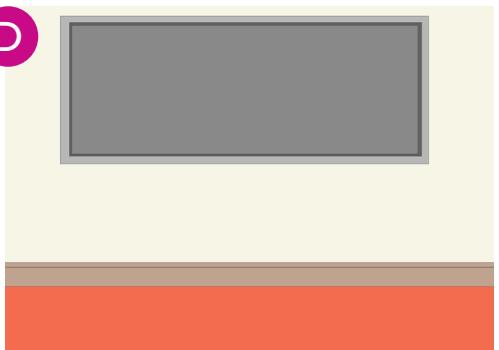
B



C



D



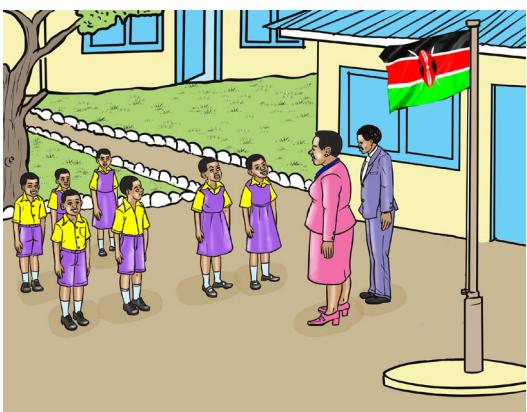
1. Ka – la – mu - kalamu
2. Bu – ku - buku
3. Ki – ṭo – ngoo - kitongoo
4. U – ba – vo - ubavo

Kudhungumudha

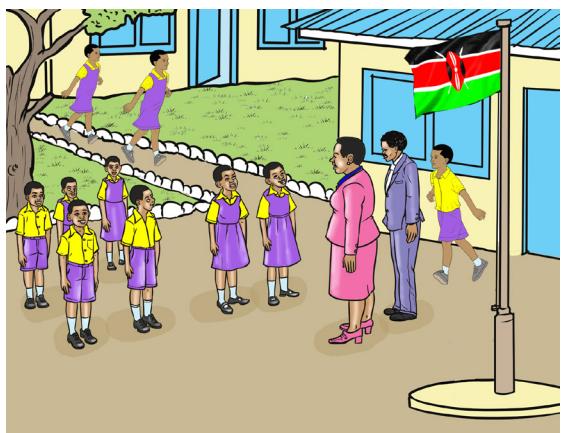
Kuanđama maagidho

Enga michoro na unene uvonacho.

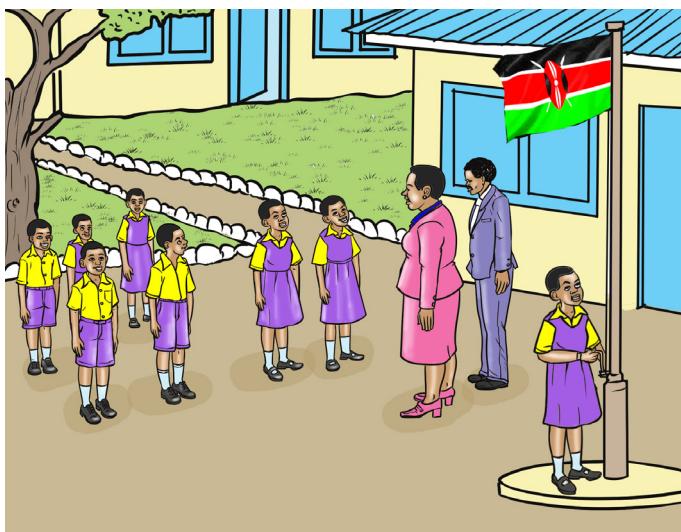
A



B



C



Kusoma

Kusoma sauti na silabi

a	e	i	o	u
ta	te	ti	to	tu
va	ve	vi	vo	vu
cha	che	chi	cho	chu
ma	me	mi	mo	mu

Chu – li – a

Chulia

cho – ki

choki

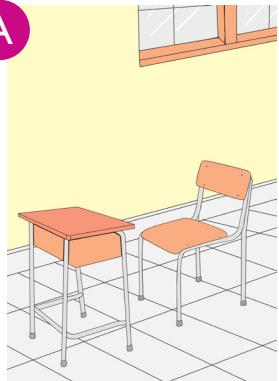
chu – ma

chuma

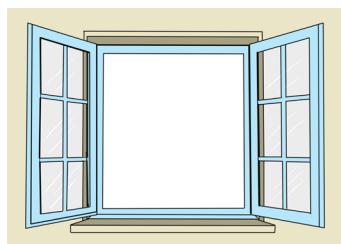
ki – va – nda

kivanda

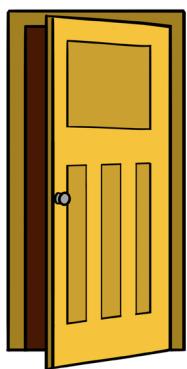
A



B



C



D



Kusoma

Asome maneno haa

1. Ibavo.
2. Nlango.
3. Idirisha.
4. Kabati.
5. Kengele.

Kuandika

Hati

Andika kwa hati nduri

1. Sukuli echu huichwa Tchundwa.
2. Sukuli echu inao dhumba kumi na dhivili.
3. Sukuli echu inao valimu vanavake na vachuvavuli.
4. Sukuli echu inao vanafundi vangi.
5. Sukuli echu ni kuru.

Kuandika

Maneno mapiya

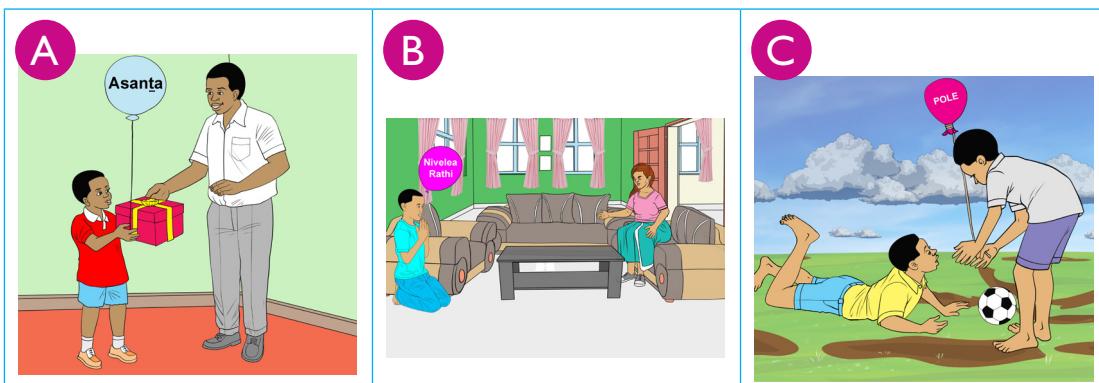
Yadha pengo kwa kuchumia silabi hidhi

chi, me, a, fu, ta

1. Sa__
2. __dha
3. Ki__chio
4. Ki__
5. Ki__bu

Kusikidha**Nganu**

Sikidha nganu a mwalimu kisha uchambue maneno a adabu na tabia nduri.

Kudhungumudha**Maneno a tabia nduri**

1. Nivelea radhi
2. Asanṭa
3. Pole

Kusoma

Maneno na senchensi dha adabu

Soma maneno haa

1. Nivelea radhi.
2. Pole.
3. Shukurani.

Soma senchensi hidhi

4. **Nivelea radhi** mame nindovunda kikombe.
5. **Pole** mwenechu.
6. **Asan̄ta** kwa dhawadi ako nduri.

Kusoma

Nganu

Soma nganu na ujibu maswali

Tabia a Mbwaramadi

Mbwaramadi ni mwana ndhuri. Huhishimu vachu vakuru na vadodi. Mbwaramadi akipawa dhawadi hunena asan̄ta.

Akinkosea nchu huomba radhi. Kila anyukapo asubuhi huvasalimu vadhadhi vake. Akienendra sukuli huvanyenyeka valimu na madirasa hutii mausitadhi vake. Kila nchu humpenda mbwaramadi kwa tabia ake nduri.

Jibu maswali

1. Mbwaramadi ni mwana gani?
2. Mbwaramadi hunenaye akipawa dhawadi?
3. Mbwaramadi akikosa hufanyaye?

Kuandika

Imla

Nsikidhe mwalimu wako na uandike maneno anenao.

Kuandika

Panga harufu upache ineno lilo sawa

Mfano: diwaadh – dhawađi

1. Masahani.
2. Dhira.
3. Elpo.
4. Yambohu.
5. Sanaṭa.

Kusikidha**Wimbo kuhusu usafi**

Kwanda ni vuso kuosa

Machongo sive maṭoni

Sugua na kupukusa

Mai ako kwa sabuni

Menyo bika sio biko

Ave safi na meupe

Vafurahi marafiki

Uvae ubike pepe

Usisahau mādœ

Ukache ave mafupi

Uchafu uuandroe

Uenge ṭasua kwapi

Puanī na maṭo ako

Osa paka dhioseke

Koa na nvili wako

Uṭuvue uṭuvuke

Usafi yambo muhimu

Mwana chia akilini

Tena ushike na hamu

Kuitunda nvilini



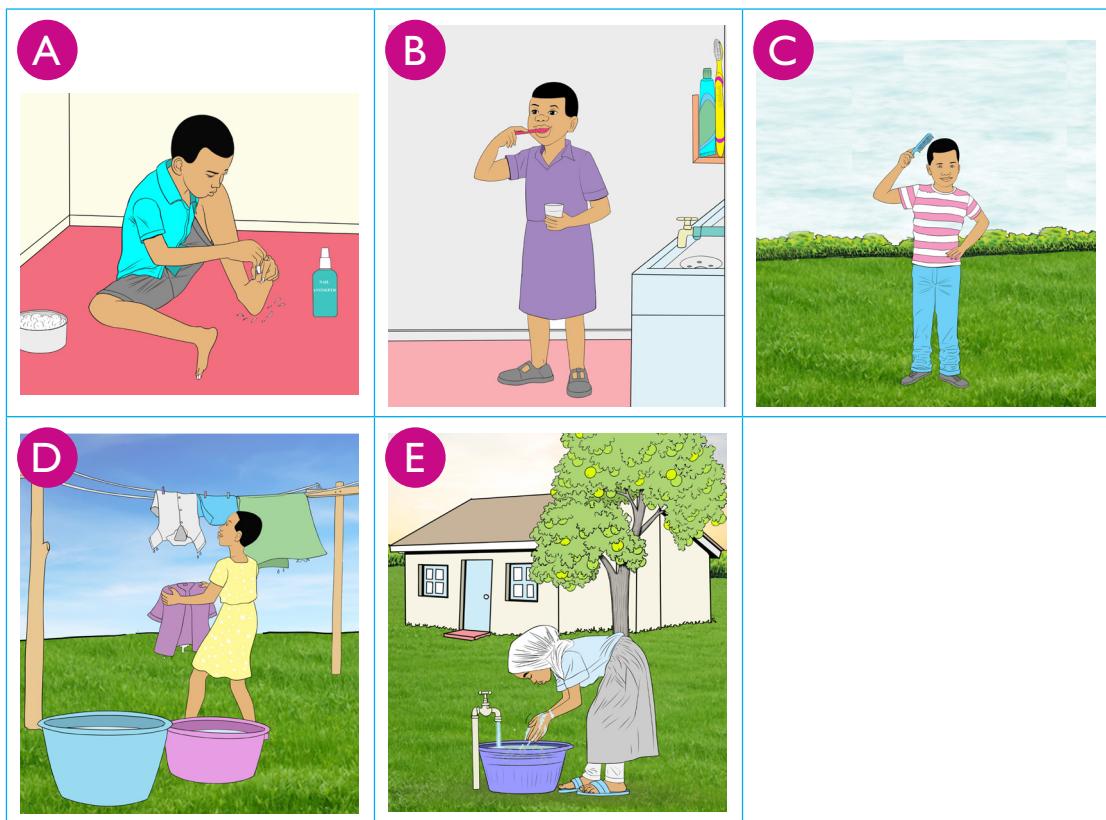
Maswali

1. Nchu akinyuka asubuhi hułakiwa afanyeeye?
2. Huchumia nini ukikoa?
3. Huafanya nini madowe ako?

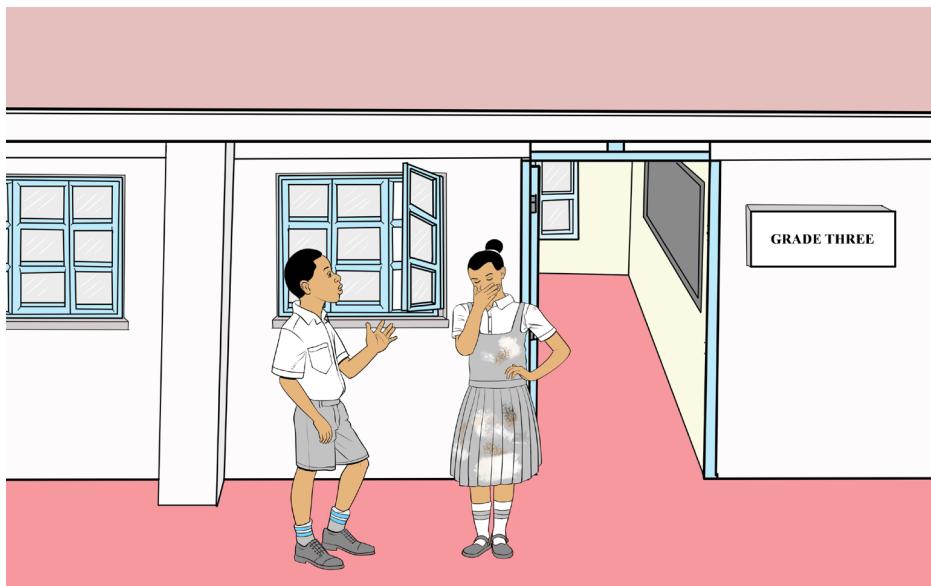
Kudhungumudha

Małanshi

Enga michoro na ueledhe uvonacho.



Nganu



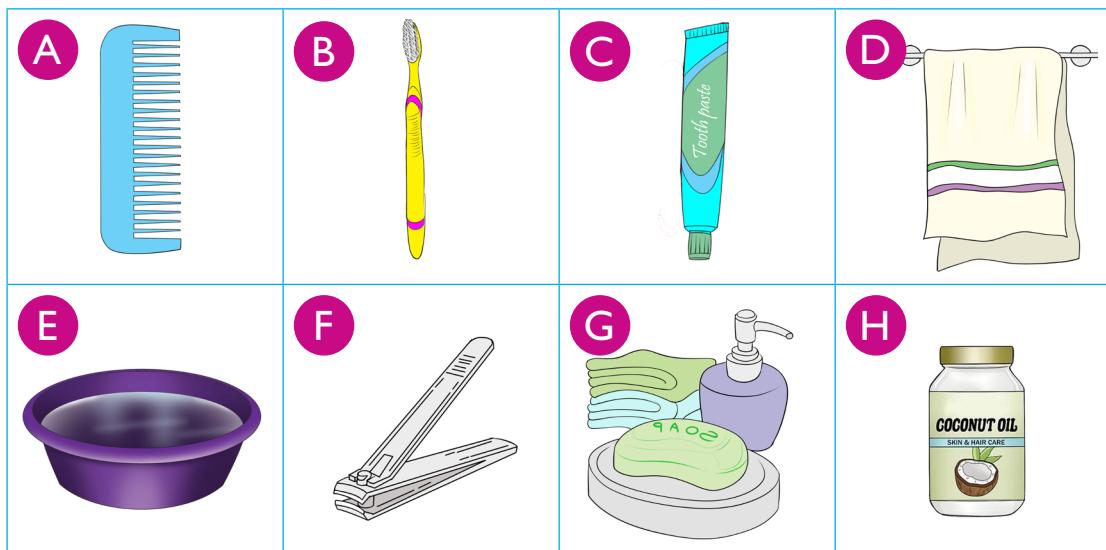
Famau anyukapo asubuhi hubika nsuaki. Kisha huveka mai kweṇe ibafe. Inya hunsaidia kukoa kwa udhuri. Huchumia sabuni na mai. Mwanamboe naye hapendi usafi. Vachu vot̄e humwambia usafi ni afia nduri. Ni udhuri chuve vasafi.

Jibu Maswali

1. Ni mwana gani husikidha vadhee vake?
2. Ni nyani hapendi usafi?
3. Ukiva nsafi uṭakuva na nini?

Kusoma

Dhichu dha usafi



1. Kitana.
2. Nsuaki.
3. Cheuli.
4. Ibafe.
5. Kijembe cha madowe.
6. Dawa a nsuaki.
7. Sabuni.
8. Mafucha a nadhi.

Kuandika

Kupanga maneno ili kuchengedha senchensi sawa

1. Hubika nsuaki imi.
2. Chooni ukitoka nyava.
3. Hukota ɳee nfuma juma kila.
4. Madowe hukacha imi angu.

Kuandika

Kuṭafudha maneno kuṭoka kwa nraba

B	D	S	U	K	Y
E	M	U	K	U	L
S	A	B	U	N	I
I	I	Z	N	Y	O
K	J	E	Y	O	B
O	U	V	A	A	M
M	L	U	V	C	K
K	U	T	A	N	A

Enga nraba na uṭafudhe maneno a usafi.

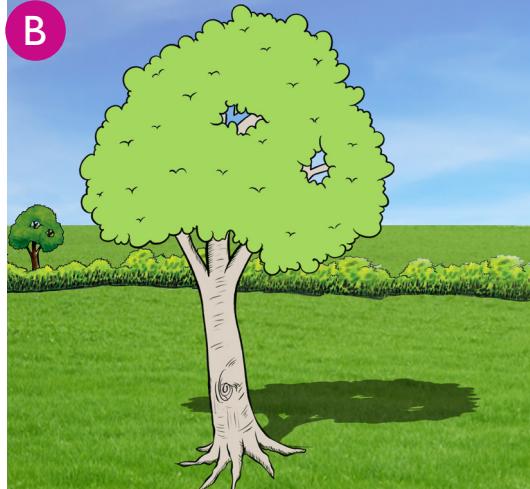
Kusikidha

Dhipindri dha siku

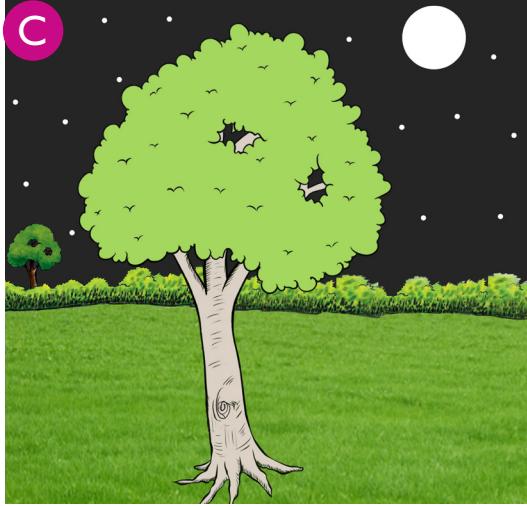
A



B



C



Ukiva na rafikiako huvona nini kweṇe michoro hii?

Kusikidha

Siku dha juma

1. Juma imoya ni siku sabaa.
2. **Jumachachu** hupandrisha bendera.
3. **Jumaane, Jumatatu na Hamisi** husoma kwa bidii.
4. **Hamisi** hachwendri madirasa na **Juma** huswali nsikichini.
5. **Nfumajuma** hakuna sukuli na **Jumapili** husona nymbani.

Kudhungumudha

Nyedhi dha mwaka

Januari

Februari

Machi

Apurili

Mei

Juni

Julai

Agasti

Sepchemba

Okchoba

Novemba

Disemba

Kudhungumudha

Kuchunga senchensi

Chunga senchensi ukichumia nyedhi dha mwaka

Nfano:

Omari alidhaliwa mwedhi wa **Mei**.

Kusoma

Siku dha juma

1. Nfumajuma.
2. Jumapili.
3. Jumachachu.
4. Jumaane.
5. Jumatānu.
6. Hamisi.
7. Juma.

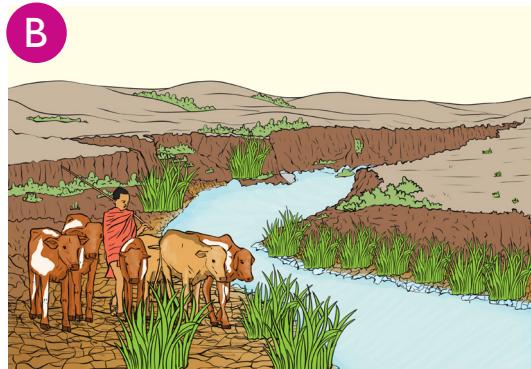
Soma senchensi hidhi

1. Baba huvaa kandu siku a Juma.
2. Siku a Nfumajuma hufua nguvo.
3. Siku a Jumachachu hupandrisha bendera.

Kusoma

Misimu a mwaka

Enga picha na ueledhe uvonacho.



Kuandika

Yadha pengo

1. J__map__li
2. Jum__cha__hu
3. M__i
4. D__se__ba
5. H__mis__

Kuandika

Nraba

Tafudha maina a siku na nyedhi.

r	m	j	b	c	a	d
v	b	u	g	h	k	f
j	u	m	a	a	n	e
u	c	a	p	m	e	i
n	b	c	r	i	r	t
i	p	h	i	s	b	c
r	s	a	l	i	b	h
w	u	c	i	c	a	b
v	t	h	b	d	c	d
y	h	u	c	k	f	h